**ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Парфентьев Н. П.
Пользователь: parfentevnp
Дата подписания: 16.05.2022

Н. П. Парфентьев

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**дисциплины** 1.О.04 Деловой иностранный язык
**для направления** 48.03.01 Теология
**уровень** Бакалавриат
**форма обучения** заочная
**кафедра-разработчик** Иностранные языки

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 48.03.01 Теология, утверждённым приказом Минобрнауки от 25.08.2020 № 1110

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Волченкова К. Н.
Пользователь: volchenkovakn
Дата подписания: 14.05.2022

К. Н. Волченкова

Разработчик программы,
преподаватель

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Постникова Е. В.
Пользователь: postnikovaev
Дата подписания: 14.05.2022

Е. В. Постникова

Челябинск

## 1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса – формирование иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции. Задачи курса: - развитие профессиональной компетенции, т.е. способности осуществлять деловое и профессиональное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом; - совершенствование умений монологической и диалогической речи (обмен информацией, развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в устной форме с партнерами и собеседниками, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения) в рамках профессионально-делового общения; - развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в письменной форме; - развитие и совершенствование всех видов чтения оригинальной профессионально-деловой литературы разных жанров, развитие аналитических умений отбирать публикации для изучения и обзора информации по профессионально-ориентированной тематике ; - развитие и совершенствование умения понимать информацию аудиотекста по профессионально-деловой тематике, осуществлять смысловую обработку поступающей информации в зависимости от целевой установки; - формирование умений самостоятельной работы по овладению языком специальности . Курс охватывает основные профессиональные и деловые термины, частотные в сфере профессиональной деятельности. Последовательность обучения определяется совокупностью использования разнообразных знаний, навыков и умений для успешного выполнения коммуникативных заданий с ориентацией на предметное содержание профессиональной деятельности обучающегося.

### Краткое содержание дисциплины

Модуль 4 Деловой иностранный язык (профессионально-ориентированный курс). Изучаемые темы: Тема 1. World religions and Eastern Orthodox Church. Тема 2. The Great Schism and The adoption of Christianity in Russia . Тема 3. Russian icon painting. Тема 4. Orthodox Iconography. Тема 5. Russian Orthodox Church architecture.

## 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

| Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции) | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|---|---|
| УК-4 Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | Знает: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности; |

| | |
|---|---|
| | основные различия письменной и устной речи. Умеет: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке. Имеет практический опыт: получения межкультурной коммуникативной компетенции в религиозной сфере в устной и письменной формах; социокультурной компетенции для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; владеет различными коммуникативными стратегиями и разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации. |

## 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

| Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана | Перечень последующих дисциплин, видов работ |
|---|---|
| 1.О.03 Иностранный язык,<br>1.О.13 Информатика,<br>1.О.05 Русский язык и культура речи | Не предусмотрены |

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

| Дисциплина | Требования |
|---|---|
| 1.О.03 Иностранный язык | Знает: особенности менталитета и ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические |

| | |
|---|---|
| | особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; важнейшие параметры языка конкретной специальности; - основные различия письменной и устной речи. Умеет: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах. Имеет практический опыт: получения межкультурной коммуникативной компетенции в разных видах речевой деятельности; социокультурной компетенции для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; владеет различными коммуникативными стратегиями и стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; владеет интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации, а также презентационными технологиями для предъявления информации; опыт осуществления коммуникации в религиозной сфере в устной и письменной формах. |
| 1.О.05 Русский язык и культура речи | Знает: теоретические основы современного русского языка и культуры речи, основные закономерности построения диалогических и монологических текстов в устной и письменной форме, характерные свойства русского языка как средства передачи информации. Умеет: существлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах, использовать приёмы аргументации в решении задач межличностного взаимодействия, применять приёмы ораторского мастерства для выражения своей позиции по вопросу. Имеет практический опыт: создания устных и письменных форм текста, навыками ведения дискуссии и полемики, навыками критического восприятия информации. |
| 1.О.13 Информатика | Знает: теоретические основы информатики, общую характеристику процессов поиска, сбора, переработки, хранения, распространения и защиты информации; технологию обработки текстовой информации, основы работы с электронными таблицами; базовые принципы организации и функционирования компьютерных сетей; нормы информационной этики и права, основы информационной |

| | |
|---|---|
| | безопасности, принципы обеспечения безопасности в области коммуникации. Умеет: демонстрировать пользование компьютером как средством управления и обработки информационных массивов, уверенно работать в качестве пользователя персонального компьютера, самостоятельно использовать внешние носители информации для обмена данными, работать с программными продуктами общего назначения; оперировать информационными объектами, используя имеющиеся знания о возможностях информационных и коммуникационных технологий; пользоваться справочными системами и другими источниками справочной информации; соблюдать права интеллектуальной собственности на информацию. Имеет практический опыт: использования в профессиональной деятельности базовых знаний в области информатики и современных информационных технологий, использования ресурсов сети Интернет для осуществления коммуникации в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). |

## 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 18,25 ч. контактной работы

| Вид учебной работы | Всего часов | Распределение по семестрам в часах |
|---|---|---|
| | | Номер семестра |
| | | 4 |
| Общая трудоёмкость дисциплины | 108 | 108 |
| *Аудиторные занятия:* | 12 | 12 |
| Лекции (Л) | 0 | 0 |
| Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ) | 12 | 12 |
| Лабораторные работы (ЛР) | 0 | 0 |
| *Самостоятельная работа (СРС)* | 89,75 | 89,75 |
| с применением дистанционных образовательных технологий | 0 | |
| Подготовка к дифференцированному зачёту | 12 | 12 |
| Эссе "Theology among the Humanities: its meaning and place" | 15 | 15 |
| Проект "Orthodox art and arquitecture around the world" | 30,75 | 30.75 |
| Глоссарий | 16 | 16 |
| Устное сообщение "The origins of Russian Orthodoxy" | 16 | 16 |
| Консультации и промежуточная аттестация | 6,25 | 6,25 |

| | | |
|---|---|---|
| Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен) | - | диф.зачет |

## 5. Содержание дисциплины

| № раздела | Наименование разделов дисциплины | Объем аудиторных занятий по видам в часах | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Всего | Л | ПЗ | ЛР |
| 1 | World religions and Eastern Orthodox Church | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 2 | The Great Schism and The adoption of Christianity in Russia | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 3 | Russian icon painting | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 4 | Orthodox Iconography | 2 | 0 | 2 | 0 |
| 5 | Russian Orthodox Church architecture | 4 | 0 | 4 | 0 |

### 5.1. Лекции

Не предусмотрены

### 5.2. Практические занятия, семинары

| № занятия | № раздела | Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара | Кол-во часов |
|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Тема: World religions and Eastern Orthodox Church. Проблематика: История возникновения религий. Путь от языческой Руси к православной: 30 лексических единиц. Чтение: "The meaning of Religions", “Why Study Religion?”. Аудирование: "Christianization in Ancient times". Тексты по специальности стр. 4-6 (ПУМД, №1 осн. лит.). Грамматика: (повторение) категория глагола, действительный залог. Обсуждение: "Предпосылки принятия христианства ". Эссе: "Гуманитарные науки: проблемы и перспективы развития". Контроль выполнения самостоятельной работы. | 2 |
| 2 | 2 | Тема: The Great Schism and The adoption of Christianity in Russia. Проблематика: Великий Раскол. Принятие Христианства в Древней Руси. Лексика: 30 единиц. Чтение: "Separation between the Catholic Church and the Orthodox Church", "Culture of Kievan Russia", "The adoption of Christianity in Russia". Аудирование: "Christianization of Russia". Тексты по специальности стр.8-9 (ПУМД, №1 осн. литературы). Грамматика: (повторение) категория глагола, действительный залог. Обсуждение: "The Significance of Christianization of Russia". Выполнение проверочных заданий в системе Электронный ЮУрГУ. | 2 |
| 3 | 3 | Тема: Russian icon painting. Проблематика: Истоки православной иконописи. Традиции и значение. Лексика: 30 единиц. Чтение: "How to read and comprehend a Russian icon". Тексты по специальности стр.21-22 (ПУМД, №1 осн. лит.). Видео: "The Light Within: How an Icon is Made". Доступ по ссылке https://www.youtube.com/watch?v=T8y1LoAgYMU. Грамматика: (повторение) категория глагола, страдательный залог. Обсуждение: “Do you know what details make the viewer understand the icon”. Выполнение упражнений, стр. 24-25 (ПУМД, №1 осн. лит.). Контроль выполнения самостоятельной работы. | 2 |
| 4 | 4 | Тема: Orthodox Iconography. Проблематика: Задачи и значение иконографии. Исследователи, которые внесли вклад в развитие иконографии. Лексика: 30 единиц. Чтение: " Andrei Rublev: A saint and revered icon painter". Тексты по специальности стр. 32-33 (ПУМД, №1 осн. лит.). Аудирование: " Iconography. An Introduction". Грамматика: (повторение) категория глагола, страдательный | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | залог. . Обсуждение: " Orthodox Iconography today?" | |
| 5-6 | 5 | Тема: Russian Orthodox Church architecture. Проблематика: Особенности деревянного зодчества. Православная архитектура. Лексика: 30 единиц. Чтение: "The Meaning of the Domes in Orthodox Church Architecture". Тексты по специальности стр. 37-38 (ПУМД, №1 осн. лит.). Видео: "Architectural Layout and Iconography of the Greek Orthodox Church". доступ по ссылке: https://www.youtube.com/watch?v=6hcokfI3rMY. Грамматика: (повторение) сослагательное наклонение. Круглый стол: "Reasons for the development of the unique Russian architecture". Контроль выполнения самостоятельной работы. | 4 |

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

| Выполнение СРС | | | |
|---|---|---|---|
| Подвид СРС | Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс | Семестр | Кол-во часо |
| Подготовка к дифференцированному зачёту | ПУМД, №1 осн. лит. все разделы, ПУМД, №1 доп. лит. все разделы Glossary of Orthodox Terminology https://onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.1002/9781444301229.gloss | 4 | 12 |
| Эссе "Theology among the Humanities: its meaning and place" | ПУМД, №1 осн. лит. стр.4-12, ПУМД, №1 доп. лит. стр.8-15, Видео "Discover the Humanities at Harvard" https://www.youtube.com/watch?v=V5iAgK4QPBo | 4 | 15 |
| Проект "Orthodox art and arquitecture around the world" | ПУМД, №1 осн. лит. разделы 2,3,4,5 стр 13-37, ПУМД, №1 доп. лит. стр. стр.12-21, стр. 46-58; онлайн статьи из журналов https://orthochristian.com/ Orthodox arts journal https://orthodoxartsjournal.org/ | 4 | 30,7 |
| Глоссарий | ПУМД, №1 осн. лит. все разделы, ПУМД, №1 доп. лит. все разделы Glossary of Orthodox Terminology https://onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.1002/9781444301229.gloss | 4 | 16 |
| Устное сообщение "The origins of Russian Orthodoxy" | ПУМД осн.лит №1 стр.3-6, ЭУМД доп. лит. №1 http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000555932, Видео: What Is The Russian Orthodox Church? \| BBC Religion Documentary \| Timeline https://www.youtube.com/watch?v=eCTZr84duls | 4 | 16 |

## 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

| № КМ | Се-местр | Вид контроля | Название контрольного мероприятия | Вес | Макс. балл | Порядок начисления баллов | Учи-тыва-ется в ПА |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4 | Текущий контроль | Устное сообщение "The origins of Russian | 12 | 5 | 1. Раскрытие темы. Тема раскрыта– 1 | дифференцированный зачет |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Orthodoxy" | | | балла. Тема не раскрыта – 0 баллов.<br>2. Структура. Текст сообщения выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение– 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение– 0 баллов.<br>3. Объем устного сообщения. Сообщение объемом 20-25 предложений – 1 балл, менее 20 предложений – 0 баллов.<br>4. Представление информации. Студент рассказывает, лишь иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов.<br>5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок, препятствующих пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. | |
| 2 | 4 | Текущий контроль | Эссе "Theology among the Humanities: its meaning and place" | 9 | 5 | 1.Структура эссе представлена верно – 1 балл. Структура эссе нарушена (нет хотя бы одного из элементов: введения, основной части или заключения) - 0 баллов.<br>2. Содержание эссе. Тема полностью раскрыта – 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью – 0 баллов. | дифференцированный зачет |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 3. Объем работы. 200-250 слов - 1 балл. Менее 200 или более 300 слов – 0 баллов.<br>4. Последовательность и согласованность изложения. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них – 1 балл. Части эссе не связаны между собой и/или нет связи внутри них - 0 баллов.<br>5. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают пониманию – 1 балл. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие пониманию – 0 баллов. | |
| 3 | 4 | Текущий контроль | Проект "Orthodox art and arquitecture around the world" | 15 | 20 | 1. Содержание. Содержание работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме – 0 баллов.<br>2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.<br>3. Визуальное представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, | дифференцированный зачет |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | инфографика и т.д.) – 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно – 1 балл. Работа визуально не представлена – 0 баллов.<br>4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается – 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается – 0 баллов.<br>5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных картах и т.д. представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с ошибками, не препятствующими пониманию – 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию – 0 баллов.<br>6. Структура представления проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами – 2 балла. Нарушение логики представления проекта – 1 балл. Логика представления проекта отсутствует – 0 баллов.<br>7. Представление | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов.<br>8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов.<br>9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.<br>10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексико-грамматические ошибки - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.<br>11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | представлена вовремя – 0 баллов.<br>12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески – 1 балл, представление работы лишено оригинальности – 0 баллов. | |
| 4 | 4 | Текущий контроль | Глоссарий | 12 | 10 | Критерий 1. Количество лексических единиц в глоссарии. 86-100 слов и выражений – 3 балла. 71-85 слов и выражений – 2 балла. 50-70 слов и выражений – 1 балл. Менее 50 слов и выражений – 0 баллов.<br>Критерий 2. Семантические связи. Семантические связи указаны – 1 балл. Семантические связи не указаны или указаны частично – 0 баллов.<br>Критерий 3. Контекст. Контекст указан – 1 балл. Контекст не указан или указан частично – 0 баллов.<br>Критерий 4. Употребление лексики из словаря в докладе по прочитанной статье. Лексика употреблена верно и в правильном контексте – 3 балла. Лексика употребляется в правильном контексте в достаточном для правильного понимания количестве, возможны незначительные и единичные замены – 2 балла. Лексика употреблена частично или заменена на более простую – 1 балл. | дифференцированный зачет |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Лексика не употреблена – 0 баллов.<br>Критерий 5. Качество лексики. Лексика не содержит слов непрофессиональной тематики – 2 балла. Лексика содержит до 25% слов, несоответствующих профессиональной тематике – 1 балл. Лексика содержит до 50% слов, несоответствующих профессиональной направленности – 0 баллов. | |
| 5 | 4 | Текущий контроль | Тест | 12 | 24 | Тест содержит 24 вопроса. Максимальный балл - 24. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл. | дифференцированный зачет |
| 6 | 4 | Проме-жуточная аттестация | Дифференцированный зачёт | - | 20 | 1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов.<br>2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.<br>3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла. Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа | дифференцированный зачет |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | отсутствует – 0 баллов.<br>4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов.<br>5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов.<br>6. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.<br>7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов – 3 балла. При переводе текста допущены незначительные ошибки, не препятствующие | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | пониманию, термины употреблены в целом верно – 2 балла. Пре переводе текста допущены серьёзные ошибки, препятствующие пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно – 1 балл. Текст переведен неверно – 0 баллов.<br>8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно – 1 балл. Отрывок выбран неверно – 0 баллов.<br>9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов.<br>10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов. | |

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

| Вид промежуточной | Процедура проведения | Критерии |
|---|---|---|

| аттестации | | оценивания |
|---|---|---|
| дифференцированный зачет | Дифференцированный зачет проводится для тех студентов, которые при выполнении контрольных мероприятий не набрали необходимые 60 баллов в течение семестра. Зачёт состоит из двух этапов. 1. Чтение и перевод указанного отрывка текста по тематике курса. 2. Раскрытие тезиса (темы). | В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения |

## 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

| Компетенции | Результаты обучения | № КМ | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| УК-4 | Знает: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности; основные различия письменной и устной речи. | + | + | + | + | + | + |
| УК-4 | Умеет: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке. | + | + | + | + | + | + |
| УК-4 | Имеет практический опыт: получения межкультурной коммуникативной компетенции в религиозной сфере в устной и письменной формах; социокультурной компетенции для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; владеет различными коммуникативными стратегиями и разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации. | + | + | + | | + | + |

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Печатная учебно-методическая документация

*а) основная литература:*

1. История России [Текст] учеб. пособие для 2 курса ист. фак. и для фак. лингвистики Е. А. Милицына и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2010. - 101, [1] с. ил. электрон. версия

*б) дополнительная литература:*

1. Пароятникова, А. Д. Английский язык для гуманитарных вузов Учеб. для гуманитар. вузов и фак. А. Д. Пароятникова, М. Ю. Полевая. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Высшая школа, 2001. - 366, [1] с.

*в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:*

1. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press , 2011- . 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.
2. Journal of personality and social psychology [Текст] науч. журн. Amer. Psychol. Assoc. журнал. - Washington: American Psychological Association, 2007-
3. Science in Russia [Текст] Ил. науч.-публицист. и информ. журн. Президиум Рос. акад. наук журнал. - Moscou: Nauka, 2002-

*г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:*

1. 1. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

*из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:*

1. 1. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

**Электронная учебно-методическая документация**

| № | Вид литературы | Наименование ресурса в электронной форме | Библиографическое описание |
|---|---|---|---|
| 1 | Дополнительная литература | Электронный каталог ЮУрГУ | Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000555932 |

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (https://edu.susu.ru)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. -База данных ВИНИТИ РАН(бессрочно)

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Вид занятий | № | Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, |
|---|---|---|

| | ауд. | предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий |
|---|---|---|
| Практические занятия и семинары | 450а (2) | Телевизор, DVD, CD магнитофоны |
| Зачет,диф.зачет | 576а (2) | Кабинет дистанционного обучения: компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог |
| Контроль самостоятельной работы | 464 (2) | Сервер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог |
| Практические занятия и семинары | 444а (2) | Телевизор, DVD, CD магнитофоны |
| Самостоятельная работа студента | 447 (2) | Телевизор, DVD, CD магнитофоны, компьютер, Интернет, доступ в мультимедийный каталог |
| Практические занятия и семинары | 457 (2) | Мультимедийный компьютерный класс: телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог |
| Практические занятия и семинары | 464а (2) | Мультимедийный проектор, проекционный экран, компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог |
| Практические занятия и семинары | 457а (2) | Мультимедийный проектор, компьютер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог |